

道案内のドイツ語会話集

■道案内

基本用語	
前、後ろ、右、左に曲がる	vor, hinter, nach rechts/links abbiegen Vor der Station rechts abbiegen. 駅前ですきに曲がってください。
～の向かい、～の隣、～の近く	gegenüber, neben, in der Nähe von Die Olympiahalle ist in der Nähe von ○○Station. オリンピックスタジアムは○○駅の近くにあります。

交通機関で	
駅、ホーム、電車、地下鉄、バス停	Station, Gleis, Zug, Metro, Haltstelle
電車に乗る、乗り換える、降りる	einsteigen, umsteigen, aussteigen Nehmen Sie den Zug vom Gleis 2. 2番線です電車に乗ってください。
○分かかる、○円かかる	Es dauert/Es kostet... Es dauert 10 Minuten. 10分かかります。 Es kostet 200 Yen. 200円かかります。

街で	
曲がり角、信号、交差点、歩道橋、突き当り、行き止まり	Ecke, Ampel, Kreuzung, Fußgängerüberweg, Ende, Sackgasse Nach der Kreuzung links. 交差点を過ぎて左です。
まっすぐ行ってください。	Gehen Sie geradeaus. まっすぐ : geradeaus
○○線に乗って○○で降りてください。	Nehmen Sie ○○ Linie und steigen Sie ○○ aus.
2つ目の信号/交差点を左です。	Zweite Ampel/Kreuzung nach links. 2つめの○○を左 : zweite ○○ nach links
近くなのでお連れしましょう。	Es ist nicht weit weg. Kommen Sie mit!

声をかける	
こんにちは。ドイツ語話せますか？	Hallo! Sprechen Sie deutsch?
何かお手伝いしましょうか？	Kann ich Ihnen helfen?

会場	
サッカー競技場はどこですか？	Wo ist die Fußball-Sportstätte? テニス : Tennis 水泳 : Schwimmen 新国立競技場 : Neues Nationalstadion

地図を見る	
ちょっと見せてください。	Lass mich schauen.
googleで調べてみましょう。	Lass mich googeln. グーグルで調べる：googeln
あの人に聞いてきます。	Ich frage ihn danach.

連れて行く	
そこまで一緒に行きましょう。	Ich begleite Sie ein Stück. 同行する：begleiten
ついてきてください。	Kommen Sie mit! ついて行く(来る)：mitkommen

タクシーを勧める	
歩くには遠すぎます。	Zu Fuß ist es zu weit. ～過ぎる：zu + 形容詞
タクシーで行ったほうがいいです。	Besser nehmen Sie ein Taxi.
タクシーは駅の方にあります。	Taxis fahren an der Station.
乗り場はあそこです。	Taxis warten dort.

交通機関	
〇〇行きのバス停はあそこです。	Der Bus nach 〇〇 fährt dort ab.
次の電車に乗って〇〇で降ります。	Nehmen Sie nächsten Zug und steigen in 〇〇 aus.
〇分かかります。	Es dauert 〇 min.
〇円くらいかかります。	Es kostet etwa 〇 yen.
この切符は窓口で見せてください。	Diese Karte zeigen Sie am Schalter.

ホームで	
どこに行くのですか？	Wohin fahren Sie?
〇〇行きは反対側のホームです。	Der Zug nach 〇〇 fährt von der anderen Seite.

車内で	
〇〇駅は過ぎました。戻ってください。	〇〇 ist schon vorbei. Sie müssen zurückfahren.
着いたら教えてくださいね。	Ich sag es Ihnen, wenn wir dort ankommen.
着きましたよ。ここで降りてください。	Wir sind angekommen. Steigen Sie hier aus.
何か落としましたよ！	Sie haben was verloren!
忘れ物ですよ！	Sie haben etwas vergessen!

バス停で	
臨時バスはあそこから出ています。	Sonderbusse fahren von dort ab. 臨時バス：Sonderbus

トイレを案内する	
駅／コンビニにあります。	Die Toilette befindet sich im Bahnhof/in Kombinis.
〇階、上の階、下の階	im .. Stock / oben / unten

落とし物探しを手伝う	
何を探していますか？	Was suchen Sie?
一緒に警察に行きましょう。	Gehen wir zusammen zur Polizei.

迷子探しを手伝う	
お子さんの名前は何ですか？	Wie heisst Ihr Sohn/Ihre Tochter?
どんな外見ですか？	Wie sieht er/sie aus?
写真はありますか？	Haben Sie ein Foto von ihm/ihr?

声かけ	
どうしましたか？	Sind Sie ok? / Alles gut?
お困りですか？	Haben Sie Probleme?
どこか痛みますか？	Tut es Ihnen weh?

■緊急事態

付きそ	
ご案内します。	Ich zeige es Ihnen. / Ich begleite Sie.
ついてきてください。	Kommen Sie mit.

代わりに電話する	
私が電話しましょうか？	Soll ich für Sie telefonieren?
～と言っています。	Er/Sie sagt ….

災害	
地震	Erdbeben
00000Japanが災害時のフリーWi-Fiです。	00000Japan ist ein Free Wi-Fi adresse bei Notfall.
ここで充電できます。 バッテリー使いますか？	Sie können hier aufladen. Verwenden Sie meine Batterie?
ここは圏外です。/Wi-Fiが入りません。	Hier gibt's keinen Empfang.

警告	
下がって！/近づかないで！	Zurück!
危ない！	Achtung! / Vorsicht!

交通機関	
〇〇と〇〇の間が通行止め/不通です。	Die Straße zwischen 〇〇 und 〇〇 ist gesperrt.
バスによる代替輸送があります。	Es gibt einen Ersatzbus.

救急車を呼ぶ	
救急車呼びますか？	Soll ich einen Krankenwagen rufen?
聞こえますか？	Hören Sie mich?
すぐ救急車が来ます。	Krankenwagen kommt gleich.

熱中症	
熱中症	Hitzeschlag
水を飲んで。	Trinken Sie mehr Wasser.
日陰で休んで。	Ruhen Sie sich im Schatten aus.

地震	
頭上／足元に気をつけて。	Achten Sie auf Ihren Kopf/Ihre Füße.
避難場所に移動しましょう。	Gehen wir zu einem sicheren Ort.
大使館で情報をもらいましょう。	Wir informieren uns bei der Botschaft. 大使館：Botschaft

■雑談

出会い	
ドイツの方ですか？	Kommen Sie aus Deutschland?
ドイツのどこからですか？	Wo in Deutschland?
ドイツ語で話していいですか？	Kann ich auf Deutsch sprechen?

観戦	
どの競技を見ましたか？	Was haben Sie gesehen?
ーサッカーの決勝を見ました。	Fußball, Finale.
どの競技を見るのですか？	Welche Partie sehen Sie?
ー私もです。	Ich auch.

応援	
どのチーム／誰の応援ですか？	Wen feuern Sie an?
好きな選手はいますか？	Haben Sie einen Lieblingsspieler?

観戦後	
(勝利) おめでとう！	Herzlichen Glückwunsch!
(負けて) 残念でしたね。	Schade!
いい試合でしたね。	Gutes Spiel.

写真	
写真を撮りましょうか？	Soll ich ein Bild machen?
一緒に写真を撮りましょう。	Machen wir ein Bild zusammen?
写真送りますね。	Ich schicke Ihnen das Bild.

知り合う	
連絡先を交換しませんか？	Wollen wir Kontaktdaten austauschen?
Facebookやってますか？	Haben Sie Facebook?
近くで一杯どうですか？	Lust auf ein Bier?

天気	
暑いですね。	Es ist heiß, oder?

旅行	
日本は初めてですか？	Ihr erstes Mal in Japan?
ほかの都市にも行きますか？	Besuchen Sie auch andere Städte?

ドイツのこと	
ドイツの〇〇に行ったことがあります。	Ich war schon ein Mal in 〇〇.
ドイツの〇〇が好きです。	Ich mag 〇〇.

別れ	
よかったです。	Schön.
ドイツ語話せて楽しかったです。	Es hat mir Spaß gemacht, deutsch zu sprechen.
よいご旅行を！	Gute Reise!
気をつけて帰ってください。	Kommen Sie gut nach Hause!
あなたも！	Danke, gleichfalls.